

Vu l'avis émis le 14 mai 1993 par la Commission de convention pharmaciens-organismes assureurs;

Vu l'avis émis le 5 juillet 1993 par le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le plus vite possible et que l'application du présent arrêté implique une prompte information des intéressés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'annexe I de l'arrêté royal du 4 juillet 1991 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des préparations magistrales et produits assimilés, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> au chapitre II :

- supprimer le produit suivant :

Térébenthine de Venise;

2<sup>o</sup> au chapitre VI :

- a) insérer le produit suivant :

- Térébenthine : essence;

- b) modifier comme suit les mentions relatives aux produits repris ci-après :

- Eucalyptus : essence (15 g)

2,20 f/g

- Niaouli : essence (15 g)

2,70 f/g

- Pin sylvestre : essence (15 g)

1,70 f/g

- Santal : essence (15 g)

43,00 f/g

- Thym : essence naturelle (15 g)

5,30 f/g

c) pour les produits repris sous b), ajouter une note en bas de page libellée comme suit : « Le prix ne peut être porté en compte que lorsque ce produit est incorporé dans une préparation remboursable destinée à des inhalations. »

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit l'expiration d'un délai de dix jours prenant cours le jour suivant sa publication au *Moniteur belge*.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,  
B. ANSELME

F. 93 — 2364

**22 SEPTEMBRE 1993.** — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 4 juillet 1991 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des préparations magistrales et produits assimilés

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, notamment l'article 24, modifié par les lois des 24 décembre 1963, 8 avril 1965,

Gelet op het advies, uitgebracht op 14 mei 1993 door de Overeenkomstcommissie apothekers-verzekeringsinstellingen;

Gelet op het advies, uitgebracht op 5 juli 1993 door het Verzekeringscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid het artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van de Rijksadministratie vergt dat de bepalingen van dit besluit zo snel mogelijk in werking treden en dat de toepassing van dit besluit een tijdelijke informatie van de betrokkenen noodzakelijk maakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In bijlage I van het koninklijk besluit van 4 juli 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde produkten, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in hoofdstuk II :

- volgend produkt schrappen :

Terpentijn Venetiaanse;

2<sup>o</sup> in hoofdstuk VI :

- a) volgend produkt inlassen :

- Terpentijn : vlugolie

- b) de vermeldigen betreffende de hierna vermelde produkten als volgt wijzigen :

- Eucalyptus : vlugolie (15 g)

2,20 f/g

- Niaouli : vlugolie (15 g)

2,70 f/g

- Pinus sylvestris (dennenhaald) (15 g)

1,70 f/g

- Santalum (sandal) : vlugolie (15 g)

43,00 f/g

- Thymus vulgaris (echte tijm) : vlugolie (15 g)

5,30 f/g

- c) een als volgt opgestelde en naar de onder b) vermelde produkten verwijzende voetnoot toevoegen : « De prijs mag slechts worden aangerekend indien dit produkt verwerkt wordt in een vergoedbare bereiding die bestemd is voor inhalaties. »

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking op de eerste dag van de maand die volgt op het verstrijken van een termijn van tien dagen die ingaat de dag na zijn bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad*.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,  
B. ANSELME

N. 93 — 2364

**22 SEPTEMBER 1993.** — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 4 juli 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde produkten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 24, gewijzigd bij

8 août 1980, les arrêtés royaux nos 58 du 22 juillet 1982, 132 du 30 décembre 1982, 283 du 31 mars 1984, 500 du 31 décembre 1986 et 533 du 31 mars 1987, les lois des 8 juillet 1989, 22 décembre 1989 et 15 février 1993 et l'article 25, § 2, modifié par les lois des 8 août 1980, 1er août 1985 et 15 février 1993;

Vu l'arrêté royal du 4 juillet 1991 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des préparations magistrales et produits assimilés, notamment l'article 9, modifié par les arrêtés royaux des 9 janvier 1992 et 5 juin 1992;

Vu l'avis émis le 25 juin 1993 par le Conseil technique pharmaceutique institué auprès du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu l'avis émis le 16 juillet 1993 par la Commission de conventions pharmaciens — organismes assureurs;

Vu l'avis émis le 19 juillet 1993 par le Comité de l'assurance du Service des soins de santé de l'Institut national d'assurance maladie-invalidité;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1, modifié par les lois du 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'un fonctionnement efficace de l'Administration de l'Etat nécessite que les dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le plus vite possible et que l'application du présent arrêté implique une prompte information des intéressés;

Sur la proposition de Notre Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1er.** A l'article 9 de l'arrêté royal du 4 juillet 1991 fixant les conditions dans lesquelles l'assurance obligatoire contre la maladie et l'invalidité intervient dans le coût des préparations magistrales et produits assimilés, le 7<sup>e</sup> est remplacé par le suivant :

« 7<sup>e</sup> les préparations prescrites sous un libellé simplifié autres que celles visées sous 6<sup>e</sup>, à moins qu'il s'agisse de préparations reprises dans les différentes éditions de la Pharmacopée belge, de la Pharmacopée européenne ainsi que du Formulaire national.

Dans les autres cas, la prescription sous un libellé simplifié ne peut donner lieu au remboursement que pour autant qu'il soit fait référence par le prescripteur à l'ouvrage dans lequel la formule prescrite est mentionnée et que le pharmacien en ait transcrit en le contresignant le libellé qualitatif et quantitatif au verso de l'ordonnance.

Dans la mesure où des précisions sont nécessaires pour l'exécution du récipé, il appartient au pharmacien de prendre contact avec le prescripteur et de l'attester sur l'ordonnance en précisant les renseignements obtenus dans la mesure où ils sont nécessaires à la transcription.

**Art. 2.** Le présent arrêté produit ses effets le 1er juillet 1993.

**Art. 3.** Notre Ministre des Affaires sociales est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 22 septembre 1993.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,

B. ANSELME

F. 93 — 2365

**27 SEPTEMBRE 1993.** — Arrêté royal fixant, pour l'année 1993, les modalités relatives à la cotisation sur le chiffre d'affaires de certains produits pharmaceutiques

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 9 août 1963 instituant et organisant un régime d'assurance obligatoire soins de santé et indemnité, notamment l'article 121, 18<sup>e</sup>, inséré par la loi-programme du 22 décembre 1989 et modifié par les lois des 29 décembre 1990, 26 juin 1992 et 30 décembre 1992;

de wetten van 24 december 1983, 8 april 1985, 8 augustus 1980, de koninklijke besluiten nrs. 58 van 22 juli 1982, 132 van 30 december 1982, 283 van 31 maart 1984, 500 van 31 december 1986 en 533 van 31 maart 1987, de wetten van 8 juli 1989, 22 december 1989 en 15 februari 1993 en artikel 25, § 2, gewijzigd bij de wetten van 8 augustus 1980, 1 augustus 1985 en 15 februari 1993;

Gelet op het koninklijk besluit van 4 juli 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van magistrale bereidingen en aanverwante produkten, inzonderheid artikel 9, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 januari 1992 en 5 juni 1992;

Gelet op het advies uitgebracht op 25 juni 1993 door de Technische Pharmaceutische raad, ingesteld bij de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op het advies, uitgebracht op 18 juli 1993 door de Overeenkomstcommissie apothekers — verzekeringinstellingen;

Gelet op het advies, uitgebracht op 19 juli 1993 door het Verzekeringscomité van de Dienst voor geneeskundige verzorging van het Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecordineerd op 12 januari 1973, inzonderheid het artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat een efficiënte werking van de Rijksadministratie vergt dat de bepalingen van dit besluit zo snel mogelijk in werking treden en dat de toepassing van dit besluit het tijdig informeren van de betrokkenen noodzakelijk maakt;

Op de voordracht van Onze Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** In artikel 9 van het koninklijk besluit van 4 juli 1991 tot vaststelling van de voorwaarden waaronder de verplichte ziekte- en invaliditeitsverzekering tegemoetkomt in de kosten van de magistrale bereidingen en daarmee gelijkgestelde produkten, wordt 7<sup>e</sup> als volgt vervangen :

« 7<sup>e</sup> de bereidingen die op een verkorte wijze zijn opgesteld en die niet worden bedoeld onder 6<sup>e</sup>, ten ware het gaat om bereidingen die zijn vernoemd in de verschillende uitgaven van de Belgische en van Europees farmacopee en van het Nationaal formulairum.

In de andere gevallen mag het voorgeschreven in een vereenvoudigde vorm slechts terugbetaald worden, voor zover de voorschrijver het werk vernoemt dat de voorgeschreven formule vermeldt en dat de apotheker de bewoording ervan zowel kwalitatief als kwantitatief heeft overgeschreven op de keerzijde van het voorschrift en het heeft tegengestekend.

In de mate waarin meer gegevens nodig zijn om het voorschrift uit te voeren behoort de apotheker kontakt op te nemen met de voorschrijver en dit op het voorschrift te vermelden met de beschrijving van de ontvangen inlichtingen indien ze nodig zijn voor de tarificering.

**Art. 2.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 juli 1993.

**Art. 3.** Onze Minister van Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 22 september 1993.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,

B. ANSELME

N. 93 — 2365

**27 SEPTEMBRE 1993.** — Koninklijk besluit waarbij, voor het jaar 1993, de heffing op de omzet van sommige farmaceutische produkten nader wordt geregeld

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 9 augustus 1963 tot instelling en organisatie van een regeling voor verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, inzonderheid op artikel 121, 18<sup>e</sup>, ingevoegd door de programmawet van 22 december 1989 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 1990, 26 juni 1992 en 30 december 1992;